

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:264085

26.01.2021-16:55

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck (Custom
CARRIER: Schweitzer
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 14.816Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernhelmer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST,	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7238863	2510200912	1.200	PC	S/	Clutch Actuator Pump	5500039863
27.01.2021	2510200912				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 1 -		X	1.200	TBA-520921	
	P: 20 -		X	0	TBA-520880	
	P: 20 -		X	0	TBA-520890	
	P: 1 -		X	0	TBA-550528	163640
7238864	2510204509	960	PC	S/	Clutch Cooling Pump	5500039863
28.01.2021	2510204509				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 1 -		X	960	TBA-520921	
	P: 20 -		X	0	TBA-520880	
	P: 20 -		X	0	TBA-520890	
	P: 1 -		X	0	TBA-550528	163641
7238866	2500643600	140	PC	S/	Transmission Housing Chart	5500034311
29.01.2021	2500643600				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 4 -		X	35	TBA-501494	
	P: 24 -		X	0	TBA-501492	163642
7238867	2510630003	100	PC	S/	Transmission Housing cpl	5500043068
27.01.2021	2510311480				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 4 -		X	25	TBA-501494	
	P: 24 -		X	0	TBA-501711	163643
7238868	2510311661	420	PC	S/	Clutch Housing cpl	5500039229
27.01.2021	2510311661				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 14 -		X	30	TBA-501494	
	P: 84 -		X	0	TBA-501712	163644

***** E N D *****

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)

29 GEN 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplar pour commanditaire
rose = Exemplar de l'expéditeur
bleu = Exemplar du destinataire
vert = Exemplar du transporteur
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
Inid = Exemplar for endogiver
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for modtager
grün = Exemplar for belorderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burghelmheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A VIA DEI CICLATINI 4 I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: <u>Modugno</u> Land/Pays: <u>ITALIE</u>		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 00865	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: <u>Magna PT B.V. & Co. KG</u> Land/Pays: <u>Werk Bad Windsheim</u> Datum/Date: <u>26.10.2021</u>		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs This freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are mentioned by this mentioned in CMR, on behalf of the carrier as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Liebeschein # 264085		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 32 x T2 ↳ Gebieteile 18 x HP ↳ Pumpen, Hupen	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 32 x T2 ↳ Gebieteile 18 x HP ↳ Pumpen, Hupen		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 32 x T2 ↳ Gebieteile 18 x HP ↳ Pumpen, Hupen	
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle du transport 32 x T2 ↳ Gebieteile 18 x HP ↳ Pumpen, Hupen		10 Statistiknummer No. statistique 32 x T2 ↳ Gebieteile 18 x HP ↳ Pumpen, Hupen	
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 14.816 kg		12 Umfang in m³ Cubage m³ 14.816 kg	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douaniers et autres) Prescriptions particulières 1-15 einschließl. 7 compris et		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht, Pkz. de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
14 Rückerstattung Remboursement 15 Frachtzahlungsanweisungen Prescriptions d'affranchissement Fret Franco Unfret Non Franco		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclatini, snc - 70026 Modugno (BA)	
21 Adressat in Destinataire Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burghelmheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burghelmheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim	
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de		24 Güteempfehlung Recommandation des marchandises 20 GEN 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Unterzeichnet und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	
25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung avec le 26.1.22 mit Grenzübergang von bis km Art. Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		26 Vertragspartner des Frachtführers Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz: <u>13 SC 1915</u> Anhängelast Nutzlast in kg		28 Benützte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☒ EG ☐ CEMT	